



רשותות

# ספר החוקים

28 בנובמבר 2010

2263

כ"א בכסלו התשע"א

עמוד

חוק סדרי השלטון והמשפט (ביטול החלטת המשפט, השיפוט והמיןhal) (תיקון), התשע"א-2010 .....

58

# חוק סדרי השלטון והמשפט (ביטול החלטת המשפט, השיפוט והמיןה) (תיקון), התשע"א-2010\*

<p>1. ב חוק סדרי השלטון והמשפט (ביטול ההחלטה המשפט, השיפוט והמיןה), התשנ"ט-1999<sup>1</sup> (להלן – החוק העיקרי), לפני סעיף 1 יבואו:</p> <p style="text-align: center;"><b>פרק א': כללי.</b></p> <p>2. בסעיף 1 לחוק העיקרי, הגדירה "ההחלטה ממשלה" – תימחק, ולפניה הגדירה "שטח" יבוא:</p> <p style="text-align: center;">"חוק הבחירה" – חוק הבחירה לכנסת [נוסח משולב], התשכ"ט-1969<sup>2</sup>;</p> <p style="text-align: center;">"חוק התעומלה" – חוק הבחירה (דרכי תעומלה), התשי"ט-1959<sup>3</sup>;".</p> <p>3. במקומו סעיף 2 לחוק העיקרי יבוא:</p> <p style="text-align: center;">(א) הממשלה לא תאשר הסכם החתום אשרו ולא תחתום על הסכם שאינו טעון אשוור, שפוי המשפט, השיפוט והמיןה של מדינת ישראל לא יהולו על שטח, לרבות הסכם הבולל התחייבות לעתיד והתחייבות המותנית בתנאים, אלא לאחר שההereum אושר בידי הכנסת ובמשך עם, לפי הוראות חוק זה.</p> <p style="text-align: center;">(ב) ההחלטה הממשלה הסכם כאמור בסעיף 1 ואישוב ראש הכנסת, של מדינת ישראל לא יהולו עוד על שטח שלא בדרך של הסכם כאמור בסעיף קען (א), טעונה אישור בידי הכנסת ובמשך עם, לפי הוראות חוק זה, בשינויים המוחיבים באילו הייתה ההereum כאמור.</p> <p style="text-align: center;">הגיישה הממשלה הסכם כאמור בסעיף 1 ואישוב ראש הכנסת, והודיעה לנכנסת וליוושב ראש ועדת הבחירה המרכזית כי היא חוזרת בה מכוונתה לאשר את ההereum או לחותם עלייה, לא יובה ההereum לאישור הכנסת או לא ייערך מسئل עם במועד שנקבע לכך לפי העניין.</p> <p style="text-align: center;"><b>פרק ב': אישור הכנסת</b></p> <p>1. אישור הכנסת</p> <p>(א) הממשלה תגשים הסכם כאמור בסעיף 1 ואישוב ראש הכנסת, אשר יניחו ללא דיחוי על שולחן הכנסת לצורך אישורו בכנסת; בתקופת פגרת הכנסת יכנס יוושב ראש הכנסת את הכנסת לצורך הנחת ההereum כאמור.</p> <p>(ב) יוושב ראש הכנסת יביא את ההereum לאישור הכנסת לאחר שחלפו לפחות שבועיים ולכל היתר ארבעה שבועות מיום הנחתו על שולחן הכנסת, או תקופה ארוכה יותר שעליה הודיעעה הממשלה ליוושב ראש הכנסת.</p> <p>(ג) אישור הכנסת לפי סעיף זה יהיה ברוב חברי.</p>	<p>הוספה כוורת פרק א'</p> <p>תיקון סעיף 1</p> <p>הוספה סעיפים 1 ו-2 וכוורת פרק ב', החלפת סעיף 2 והוספה כוורת פרק ג'</p>
--	---

\* התקבל בכנסת ביום ט'יז בכסלו התשע"א (22 בנובמבר 2010); הצעת החוק וסבירו הפורסם בהצעות חוק הכנסת – 238, מיום כ' בסיוון התשס"ח (23 ביוני 2008), עמ' 342.

<sup>1</sup> ס"ח התשנ"ט, עמ' 86.

<sup>2</sup> ס"ח התשכ"ט, עמ' 103.

<sup>3</sup> ס"ח התשי"ט, עמ' 138.

(ד) יוושב ראש הכנסת יודיע ליוושב ראש ועדת הבחירות המרכזית, ללא דיחוי, על אישור הכנסת לפី סעיף זה, ויפורסם על כר הודעה ברשומות.

### פרק ג': מושאן עם.

תיקון סעיף 3

.4. בסעיף 3 לחוק העיקרי –

(1) האמור בו יסומן "(א)" ובו, במקרים "החלטת ממשלה, שאושרה" יבוא "הסכם שאושר" ובמקרים "טעונה" יבוא "טעון";

(2) אחורי סעיף קטן (א) יבוא:

"(ב) על אף האמור בסעיף קטן (א), הסכם שהכנסת אישרה ברוב של שמותניהם חברי הכנסת, אינו טעון גם אישור במסמך עם."

החלפת סעיף .4.  
הוספת סעיפים 5  
עד 15 ופרק ד'

.5. במקום סעיף 4 לחוק העיקרי יבוא:

אישור הכנסת הסכם כאמור בסעיף 2, ייערך משאל העם ביום ג' האחרון שלפני תום 90 הימים מיום ההחלטה הכנסת, אלא אם כן החלטה הכנסת ברוב חבריה, בתוקף חמישה ימים מיום האישור כאמור, על עיריכת משאל העם במועד מאוחר יותר אך לא יותר מעשרה ימים מהמועד הקבוע לעיריכתו לפី סעיף זה.

על אף האמור בסעיף 4, אישרה הכנסת הסכם כאמור בסעיף 2, ובתקופה שתחלתה 30 ימים מיום האישור וסיומה 120 ימים מאותו יום חל יום הבחירה לבנטה, ייערך משאל העם ביום הבחירה לבנטה.

זכאי להשתתף במשאל העם מי שהיה זכאי להשתתף בבחירות לכנסת לו היו מותיקיות במועד עיריכת משאל העם.

(א) (1) השאלה שתוצג לבוחר במשאל העם תהיה "זאת את/ה بعد או נגד ההסכם בין מדינת ישראל לבין [שםות הצדדים] שאישרה הכנסת ביום [תאריך אישור הכנסת?]."

(2) הביאה הממשלה לאישור הכנסת החלטה כאמור בסעיף וא(ב), תוצג לבוחר במשאל העם השאלה "זאת את/ה בעד או נגד החלטת הממשלה שמשמעותה [מספר ההחלטה] שאישרה הכנסת ביום [תאריך אישור הכנסת?].".

(ב) יוושב ראש ועדת הבחירות המרכזית ישלים את הפרטים החסרים בשאלת האמורה בסעיף קטן (א)(1) או (2); השאלה בנוסחה המלא תוצג בכל תא הצעבה כפי שיקבע יוושב ראש ועדת הבחירות המרכזית.

(ג) פתקי ההצעה במשאל העם ישאו את המילים "בעד" או "נגד".

(ד) יהיה מספר המצביעים بعد גدول ממספר המצביעים נגד – אישר ההסכם במשאל העם או אישר ההחלטה במשאל העם, לפי העניין.

"המועד לעירication  
משאל העם

בחירות לבנטה  
ומשאל העם

הזכות להשתתף  
במשאל העם

.6. השאלת במשאל  
העם, פתקי ההצעה  
והתוצאות

- (א) יום עיריכת משאל העם לפני חוק זה הוא יום בחירה; בחור העובד ביום כיום חופשה, יובא היום במניןימי החופשה שלו, בסעיף זה, "יום בחירה" – יום שהבחירה בידי העובד לצתת בו לחופשה או לעובدة.
- (ב) ועדת הבחירה המרכזית רשאית לקבוע את סוג העבודות והשירותים שאין להפטיקם ביום עיריכת משאל העם ואת סוג העובדים שהוראות סעיף קטן (א) לא יחולו עליהם, וכן רשאית הדיא לקבוע את השעות וההסדרים שיחולו ביום זה.
- (א) משאל העם ייערך בדרך שבה נערךות הבחירות לכנסת, ועדת הבחירות המרכזית תאה אחריות על עיריכתו.
- (ב) על משאל העם יחולו הוראות לפי חוק הבחירות כאילו היה בבחירות לכנסת, בשינויים המחייבים ובשינויים אלה בהוראות חוק הבחירות המפורטות להלן, ככל שלא נקבעו בחוק זה הוראות אחרות באותו עניין:
- (1) בסעיף 1, בהגדרה "יום שליפת הפנקס", במקומות האמור בה יקראו "היום ה-54 שלפני יום עיריכת משאל העם לפי חוק סדרי השלטון ומהשפט (ביטול החלטת המשפט, השיפוט והמיןלה), התשנ"ט-1999 (להלן – חוק סדרי השלטון ומהשפט);";
  - (2) סעיפים 4 ו-5 – לא יקראו;
  - (3) בסעיף – 21 –
- (א) האמור בסעיף קטן (א) יסומן "(1)", ובפסקה (1), אחרי "משלוש סיועות" יקראו "מתוכן לפחות סיעה אחת שחבריה תמכו באישור ההסכם (להלן – סיעה שתמכה באישור ההסכם) בכנסת לפי סעיף 2 לחוק סדרי השלטון ומהשפט וסיעה אחת לחבריה התנגדו לאישור ההסכם כאמור (להלן – סיעה שהתנגדה לאישור ההסכם); לעניין סעיף זה לא יובאו במנין חברי הסיעה שנמנעו בהצבעה או לא נכוו בה, ויבאו במנין חברי הסיעה שהשתתפו בהצבעה אך חדרו לכך בכנסת אחריו אישור ההסכם ולפניהם עיריכת משאל העם";
- (ב) בסעיף קטן (א), אחרי פסקה (1) יקראו:
- (2) נחלקו קולות חברי הסיעה בהצבעה בכנסת על אישור ההסכם כאמור בפסקה (1), יחולו, לעניין קביעת עמדת הסיעה, הוראות סעיף 63 לחוק הכנסת, התשנ"ד – 1994;".<sup>4</sup>

8. يوم عיריכת משאל  
العام – يوم בחירה

9. החלטת הוראות חוק  
الانتخابات

<sup>4</sup> ס"ח התשנ"ד, עמ' 140.

(ג) בסעיף קטן (א)(2), אחרי "משלוּש סיעוֹת" יקראו "מתוכן לפחות סיעה אחת שתמכה באישור הפסכם וסיעה אחת שהתנגדה לאישור הפסכם כאמור בסעיף קטן (א);"

– 24 (4)

(א) במקום האמור בסעיף קטן (ד) יקראו "בישיבות של ועדות הקלפי רשיין להיות נוכח, כמשמעותו בלבד, נציג אחד של כל סיעה שאינה מיווצגת באותה ועדות קלפי";

(ב) בסעיף קטן (ט)(1), במקום "שתי סיעות לפחות" יקראו "לפחות סיעה אחת שתמכה באישור הפסכם כאמור בסעיף 21(א) וסיעה אחת שהתנגדה לאישור הפסכם";

– 25 (5)

(א) בסעיף קטן (ג)(1), במקום הסיפה החל במילים "היום ה-49" יקראו "שנקבע הרכבת הסיועתי של ועדות הקלפי לפי סעיף 21(א), לא ביא השינוי לידי שינוי בהרכבת הסיועתי של ועדות הקלפי";

(ב) סעיף קטן (ד) – לא יקרוא;

(ג) בסעיף קטן (ה), האמור בו יסומן "(1)", ואחריו פסקה (1) יקראו:

"(2) יוושב ראש הכנסת עבריר לשר הפנים ולמושב ראש הוועדה המרכזית, לא יאותר מהיומם ה-50 שלפני יום עיריבת מسئل העם לפני חוק סדרי השלטון והמשפט, את רשותה סיעות הכנסת ועמדתן בהצעבה על אישור הפסכם בכנסת.";

– 39 (6)

(א) בסעיף קטן (א) –

(1) במקום האמור בהגדה "היום הקובל" יקראו "היום שלאחר היום שבו נוצרה העילה לעיריבת מسئل העם לפני חוק סדרי השלטון והמשפט";

(2) בהגדה "מפלגה", הסיפה החל במילים "או מפלגה" – לא תיקרא;

(ב) בסעיף קטן (ג), במקום "התמודדותה בבחירה" יקראו "مسئל העם";

(7) בסעיף 40(ד), במקום פסקאות (1) ו-(2) יקראו "מהיומם ה-80 שלפני يوم עיריבת מسئل העם";

- (א) בפסקה (2), במקום "15" יקראו "10";
- (ב) בסיפה, במקומות "מהיומם ה-25 שלפני היום האחרון להגשת רשיומות המועמדים" יקראו "מהיומם ה-10 שלפני יום עיריכת משאל העם";
- (ג) בסעיף (ב), במקומות "מהיומם ה-17 שלפני היום האחרון להגשת רשיומות המועמדים" יקראו "מהיומם ה-6 שלפני יום עיריכת משאל העם";
- (ד) סעיפים 56 עד 65 – לא יקראו;
- (ה) אחרי סעיף 65 יקראו:

"העמדת החסכים 65א. (א) החסכם שיבוא לאישור לעין הציבורו במשאל העם לפי חוק סדרי השלטון והמשפט יועמד לעין הציבורו בדרך ובמקומות שיוריה יושב ראש הוועידה המרכזית, והוא רשאי, בין השאר, להורות על הצגת העתקים מהחסכם בספריות ציבוריות כהגדרתן בחוק הספריות הציבוריות, התשל"ה-1975<sup>5</sup> (להלן – חוק הספריות הציבוריות), ובמשרדי רשותות מקומיות, לרבות בשפות שבן נערך נוסף על השפה העברית; החסכם יפורסם באתר האינטרנט של הוועידה המרכזית סמוך לאחר אישורו בידי הבנשת.

(ב) השר הממונה על ביצוע חוק הספריות הציבוריות ימסור ליוושב ראש הוועידה המרכזית, רשיימה של הספריות הציבוריות, מוקדם ככל האפשר ולא יותר מ-14 ימים לאחר שנוצרה העילה לעיריכת משאל העם.

(ג) שור הפנים ימסור ליוושב ראש הוועידה המרכזית את כתובות משרדיה הראשיים של הרשויות המקומיות, מוקדם ככל האפשר ולא יותר מ-14 ימים לאחר שנוצרה העילה לעיריכת משאל העם.

<sup>5</sup> ס"ח התשל"ה, עמ' 230.

(ד) לצורך ביצוע הוראות  
סעיף זה וסעיפים 92, 102,  
104, 116(ה)(ד) ו-116(ב), תפי'ז  
הוועדה המרכזית העתקים  
מההסכם בפי שורה יושב ראש  
הוועדה.";

(12) סעיף 67 – לא יקראו:

(13) בסעיף 68(ה), המילים "בהתייעצות עם סגנו" –  
לא יקראו, ובמוקם "לא יותר מאשר משיינ" יקראו "ויצו"  
כמה;"

(14) בסעיף 57(ב) –

(א) בריש, במקום "900" יקראו "650";

(ב) בפסקה (4), במוקם "ambil סיעות הכנסת  
היווצאת" יקראו "מתוכן לפחות סיעה אחת שתמכה  
באישור ההסכם בכנסת לפי סעיף 2 לחוק סדרי  
השלטון והמשפט וסיעה אחת שהתנגדה לאיישור  
ההסכם כאמור";

(15) במקום סעיף 71א יקראו:

"מוסדות חינוך שמוצבות בהם  
קלפיות ייסגרו ללימודים ולכל  
פעילות חינוכית אחרת ביום  
עריכת משאל העם החל בשעה  
;".:12:00

(16) בסעיף 72(א), במקום הקטע החל במילים  
"מיד בבוקר" עד המילים "השעות האמורות" יקראו  
"מ-14:00 עד 24:00; הקלפי תיסגר לפני השעה  
האמורה";

– בסעיף 76 (17)

(א) במקום סעיפים קטנים (א) ו-(ב) יקראו:

(א) פתקי הצבעה יהיו משני סוגים, ויהיו  
מודפסים על פי דוגמה שאישרה הוועדה  
המרכזית, בעברית או בעברית ובערבית;  
על סוג פתקים אחד יודפסו המילים "بعد"  
ועל סוג פתקים אחר – "נגד", ותו לא.

(ב) הוועדה המרכזית תקבע את צבעם  
של הפטקים;"

(ב) בסעיף קטן (ג), במקום "מוסומנים בכתב  
ידאות הרשימה או האות עם הכינוי" יקראו  
"בתובות בכתב יד המילים "بعد" או "נגד"";

(ג) סעיף קטן (ד) – לא יקראו;

(18) בסעיף 77 –

(א) בסעיף קטן (א), במקומות היסיפה החל במיללים

"של כל" יקראו "בהתאם להוראות סעיף .76";"

(ב) בסעיף קטן (ב), במקומות "של כל רשיימה"  
כאמור יקראו " מכל סוג";

(19) בסעיף 78(א)(2), במקומות "אות או כינוי ואות של רשיימה" יקראו "המילים "بعد" או "נגד"";

(20) בסעיף 79(ה) –

(א) בפסקה (2), במקומות "לרשימת מועמדים"  
יקראו "שניתנו بعد או נגד";

(ב) בפסקה (3), במקומות היסיפה החל במיללים  
"רשימת מועמדים שנרשמו" יקראו "שניתנו  
بعد ונרשמו בטיעות נגד ומחייבת קולות אלה מסך  
הקולות שניתנו נגד, ולהפר";

(21) סעיפים 81 עד 83 – לא יקראו;

(22) בסעיף 84 –

(א) בסעיף קטן (א), בראשה, במקומות "תויצאות  
הבחירה" יקראו "תויצאות משאל העם" ובמקומות  
פסקאות (1) עד (4) יקראו:

(1) את אישורו או איזי-אישورو של ההסכם  
במשאל העם;

(2) את מספר הקולות הכספיים שניתנו  
بعد ונגד;

(3) את מספר הקולות שנמצאו פסולים;".

(ב) בסעיף קטן (ב), במקומות היסיפה החל במילה  
"חלוקת" יקראו "חלוקת משאל העם";"

(ג) סעיף קטן (ג) – לא יקרא;

(23) בסעיף 86 –

(א) בסעיף קטן (א)

(1) בראשה, המילה "הנבחרת" והמילאים  
"כל רשיימת מועמדים שאושירה ושהשתתפה  
בחירות לבנטה וכל מועד שהוא כולל בה"  
– לא יקראו;

(2) בפסקה (1), המילים "בין רשיימות  
המועמדים" – לא יקראו;

(3) פסקה (2) – לא תקריא;

(4) בפסקה (3), במקומות "רשימת מועמדים  
מוסויימת" יקראו "או נגד";

- (5) בסיפה, במקומות "להשפייע על תוצאות הבהירות" יקרוו "לשנות את הכרעה במשפט העם";
- (ב) בסעיף קטן (ב), אחרי "להאריך את המועד" יקרוו "יבין ימים נספחים" ובסופו יקרוו "ויהיליט בו בתוך שלושים ימים מיום הגשתו אלא אם כן החלטת, בנסיבות מיוחדות ומטעמים שיירשו להאריך את התקופה בשלושים ימים נספחים";
- (ג) בסעיף קטן (ג), במקומות הסיפה החל במיללים "שר הפנים" יקרוו "ושר הפנים";
- (ד) בסעיף קטן (ד), פסקה (2) – לא תিクリא, ובפסקה (3), במקומות "יבין רשותות המועדים" יקרוו "יבין המצביעים بعد ובין המצביעים נגד";
- (ה) בסעיף קטן (ה), במקומות הסיפה החל במיללים "הערעור יוגש" יקרוו "בקשה רשות הערעור תוגש בתוך עשרה ימים מיום מתן פסק הדין וההחלטה בבקשת תיננתן בתוך חמישה ימים מיום שהוגשה; הערעור יוגש בתוך שבעה ימים מיום מתן ההחלטה בבקשתה; בית המשפט העליון יחליט בערעור בתוך 14 ימים";
- (ו) בסעיף קטן (ו), במקומות "הבהירות בכללן" יקרוו "משאל העם בכללו", אחרי "ובכל עניין" יקרוו "בתוך 14 ימים מיום מתן פסק הדין" ובסופו יקרוו "בית המשפט העליון יחליט בערעור בתוך 21 ימים";
- (ז) במקומות סעיף קטן (ח) יקרוו:
- "(ז) תקופת פגורה של בית המשפט טובא במנין הימים שנקבעו בסעיף זה.
- (ח) הוגש ערעור על תוצאות משאל העם לפי סעיף זה, לא תאשר הממשלה הסכם ולא תחתום על הסכם כאמור בסעיף 1 ואחורוק סדרי השלטון והמשפט, כל עוד לא ניתן פסק דין סופי בעניין, אלא אם כן החלטת בית המשפט הדן בערעור אחרת; בית המשפט האמור בסעיף קטן (ב) רשאי לקבוע, במקרים מיוחדות ומטעמים שיירשו, ואם שוכנע שהדבר מוצדק, כי הוראות סעיף זה יהולו עד בטרם הוגש ערעור, וב└בד שתוקפה של קביעה כאמור יפקע אם לא הוגש ערעור במועד שנקבע לפי סעיף זה";
- (24) סעיפים 78 ו-88 – לא יקרוו;

(25) בסעיף 29(ב), במקומות הרישעה עד המיללים "ואלה יפורסמו" יקראו "ההסכם שיוובא לאישור במשפט העם יוציאג";

– (26) בסעיף 104 –

(א) במקומות כוורת השולדים יקראו "העמדת ההסכם לעיון";

(ב) במקומות האמור בסעיף יקראו "מושב ראש הועודה המרכזית ישלח לאחררים את ההסכם שיוובא לאישור במשפט העם";

(27) בסעיף 110(א), במקומות "אות הרשימה שבעדיה הוא מציביע או את אותן עם הכנוי" יקראו "המיללים" "بعد או" "נגד";"

(28) בסעיף 111(ג)(א), במקומות הסיפה החל במיללים "בידי יושב ראש" יקראו "בהתאם להוראות סעיף 21(א).";

(29) בסעיף 111ה, סעיף קטן (ו) – לא יקרא;

(30) בסעיף 111ה(ד), במקומות "ויתכן לו שעליו יודבקו שם הרשימה, כתובתה ומספר הטלפון שלו, שיוצאו לעדיה המרכזית" יקראו "יוזג ברבים ההסכם שיוובא לאישור במשפט העם" ובמקומות "בלוחות האמורים" יקראו "בהתאם האמור";

(31) בסעיף 111ה(ד), במקומות הסיפה החל במיללים "בידי יושב ראש" יקראו "בהתאם להוראות סעיף 21(א).";

– (32) בסעיף 111טז –

(א) בסעיף קטן (א), המיללים "חוץ מן האמור בסעיף קטן (ב)" – לא יקראו;

(ב) בסעיף קטן (ב), במקומות הרישה עד המיללים "ואלה יפורסמו" יקראו "ההסכם שיוובא לאישור במשפט העם יוציאג";

– (33) בסעיף 133 –

(א) בסעיף קטן (א), המיללים "היוצאה ושל רישומות המועמדים" – יימחקו;

(ב) בסעיף קטן (ב), במקומות הסיפה החל במיללים "יקציבו לסייעות" יקראו "יאפשרו להציג מודעות על אסיפות כאמור בסעיף קטן (א).";

– (34) סעיף 136 – לא יקרא;

(35) בסעיף 138(א), המיללים "וכל משקיף בה כאמור בסעיף 24(ד)" – לא יקראו;

(36) בסעיף 145(א), ברישאה, אחרי "הנוגע לחוק זה", יקראו "לרבות לפי השינויים שהוחלו בו בחוק סדרי השלטון והמשפט";

- (37) בסעיף 145א, אחרי "לפי חוק זה" יקראו "לרכות לפि השינויים שהחלו בו בחוק סדרי השלטון והמשפט".
- (ג) בלי לגרוע מכלויות האמור בסעיפים קטנים (א) ו(ב), לעניין הוראות העונשין הקבועות בפרק י"א לחוק הבחירות, דין משאל העם כדין הבחירה לכנסת, בשינויים המחויבים ובשינויים אלה בהוראות חוק הבחירות המפורטים להלן:
- (1) בסעיף 118א, במקום "התמודדות בבחירות או שלא לצורכי קשר עם ציבור הבוחרים" יקראו "משאל העם";
  - (2) בסעיף 122, בכל מקום, במקום "بعد רשות מועמדים מסוימת" יקראו "بعد או נגד ההסכם המובא לאישור במשאל העם";
  - (3) בסעיף 126, בכל מקום, המילים "מטעם רשות מועמדים שפורסמה לפי סעיף 65" – לא יקראו.
  - (ד) חל יום משאל העם ביום הבחירות לכנסת כאמור בסעיף 5 יהולו הוראות אלה:
- (1) פנס הבחירה, אורי הקלפי, מקומות הקלפי והקלפיות שלפי חוק הבחירות ישמשו גם לעניין משאל העם; ועדת הבחירות המרכזית, הוועדות האזוריות וועדות הקלפי שלפי חוק הבחירות יפעלו גם לעניין משאל העם ולא יהול האמור בסעיף קטן (ב) לעניין והרכבת ועדות הקלפי; והכל לפי המועדים שנקבעו בחוק הבחירות לעניינים אלה;
- (2) הוראות חוק הבחירות יהולו לעניין הבחירות לכנסת, ובשינויים האמורים בסעיף קטן (א). בסעיף קטן (ב) בפסקאות (11), (13), (17) עד (20), (22), (23) (למעט פסקת משנה (א)(1) שבה, (25), (30), (32), (36), (37) ובסעיף קטן (ג) – לעניין משאל העם, והכל מס' שינויים אלה בהוראות חוק הבחירות המפורטים בסעיף קטן (ה).
- (ה) (1) בסעיפים 68א(ה), 68ב(ה), 116, 111ח(ב) ו-111ט(ב), בכל מקום, במקום "מעטפת ההצעה" יקראו "מעטפות ההצעה";
- (2) בסעיף 74א –
- (א) במקום סעיף קטן (א) יקראו:
- "(א) מעטפה ההצעה בבחירות לכנסת תהיה שונה בהצעה מעטפה ההצעה במשאל העם; צבעי המעטפות וצורתן ייקבעו בידי יוושב ראש הוועדה המרכזית וסגנו:";

- (ב) בסעיף קטן (ג), במקומות "מעטפה הצבעה אחת" יקרוו "שתי מעטפות הצבעה, אחת לבחירות לבוחרות ולמישאל העם";
- (3) בסעיף 75(א), במקומות "פטק הצבעה לתוכה מעטפה הצבעה שניתנה" יקרוו "פטק הצבעה לבחירות לבוחרות לבනסת לתוכה מעטפה ההצעה לבחירות לבנסת ופטק הצבעה למשאל העם לתוכה מעטפה ההצעה למשאל העם, מה המעטפות שניתנו" ובמקומות "המעטפה" יקרוו "המעטפה";
- (4) בסעיף 76, אחרי סעיף קטן (ב) יקרוו:
- "(ב1) פתק הצבעה לבחירות לבנסת יהיה מצב שונה מפטקי ההצעה למשאל העם";
- (5) בסעיף 78(א), אחרי פסקה (4) יקרוו:
- "(4) מעטפה הצבעה לבחירות לבנסת שניתן בוחר לתוכה פתק הצבעה למשאל העם ומעטפה הצבעה למשאל העם שניתן בוחר לתוכה פתק הצבעה לבחירות לבנסת; "
- (4b) מעטפה הצבעה שנמצאו בה פתק הצבעה לבחירות לבנסת ופטק הצבעה למשאל העם;";
- (6) בסעיף 79(ב), בסופו יקרוו "זעדה הקלפי תערוך פרוטוקולים נפרדים לבחירות לבנסת ולמשאל העם";
- (7) בסעיף 86, אחרי סעיף קטן (ח) יקרוו:
- "(ט) ערעור על תוצאות הבחירה לבנסת אין בה, בשל עצמו, ערעור על תוצאות משאל העם, ולהיפך; בחירות חוזרות לבנסת כתוצאה מערזoor בחירות איןן מחייבות, בשל עצמו, משאל עם, ולהיפך";
- (8) בסעיפים 91(ב), 1116(ג) ו-1116(ד) בכל מקום, במקומות "המעטפה הנוכרת" יקרוו "המעטפה הנזכרת" ובמקומות "מעטפה שנייה" יקרוו "מעטפה שלישית";
- (9) בסעיף 1110(א), במקומות הרישה עד המילים "מעטפה חיצונית" יקרוו "נדזה הבוחר, ייתנו לו האחראים שתי מעטפות ההצעה, אחת לבחירות לבנסת ואחת למשאל העם; בתא ההצעה יכתוב הבוחר על פתק ההצעה לבחירות לבנסת את אותן הרשימה שבudeה הוא מציין או את אותן עם הכתינוי, ועל פתק ההצעה למשאל העם את המילים "בעוד" או "ונגד", הבוחר ייתן כל אחד מפטקי ההצעה לתוכה מעטפה ההצעה המתאימה ואת שתי מעטפות ההצעה ייתן לתוך מעטפה חיצונית";

(א) בפסקה (2), אחרי "יותר מפעם אחת" יקראו  
"בבחירה לכנסת או במשפט העם";

(ב) בפסקה (3), אחרי "יותר ממעטפה אחת"  
יקראו "בחירה לכנסת או יותר ממעטפה אחת  
במשפט העם".

(א) הוראות חוק התעומלה, כפי שהן חלות לקראת בחירות  
לכנסת ובתקופות הקבועות בחוק האמור, יחולו לקראת  
משפט עם, בשינויים המחייבים ובשינויים אלה בהוראות  
חוק התעומלה המפורטות להלן:

(1) סעיפים 5, 7, 10, 15, 15, 15, 16, 16 – לא  
ייקראו;

(2) בסעיף 2, במקום "בתוקופת 90 הימים שלפני יום  
הבחירה, ביום הבחירה" יקראו "מהיום שלאחר  
היום שבו נוצרה העילה לעריכת משאל העם לפי חוק  
סדרי השלטון והמשפט (ביטול החלטת המשפט, השיפוט  
והanine), התשנ"ט-1999 (להלן – חוק סדרי השלטון  
והמשפט), ביום משאל העם";

(3) בסעיף 2א, האמור בו יסומן "(א)" ואחריו יקראו:  
(ב) אין בהוראות סעיף קטן (א) כדי למונע  
שימוש בכיספים של רשות מקומית בקשר עם  
תעומלה לקראת משאל עם לפי חוק סדרי  
השלטון והמשפט, ובלבד שאם יאשר ההסכם  
במשפט העם לפי החוק האמור המשפט, השיפוט  
והanine של מדינת ישראל לא יחולו בתחום  
אותה רשות מקומית או סמוך אליה".

(4) בסעיף 2(ב), במקום "עם רשימה מועמדים"  
יקראו "עם העדודה بعد ההסכם או נגד ההסכם  
(להלן – העדודה שבסpiel העם)" ובמקום "או מרשימה  
מועמדים" יקראו "או ממי שמשתתף בתעומלה לקראת  
משפט העם";

(5) בסעיף 8, הסיפה החל במיללים "האיסור על" – לא  
תיקרא;

(6) בסעיף 10 –

(א) בסעיף קטן (א)(1), במקום "רשימת  
מועמדים" יקראו "משרדים של גוף אחר שמקיים  
תעומלה לקראת משאל העם";

(ב) סעיף קטן (ב) – לא יקרא;

(7) בסעיף 10ב –

(א) בסעיף קטן (א)

החלת הוראות  
חוק התעומלה

- (1) ההגדרה "מתמודד בבחירה" – לא תיקרא;
- (2) בהגדרה "תקופת הבחירה", במקומות פסקאות (1) עד (4) יקרוו "התקופה שתחילתה ביום שלאחר שהכנסת אישרה הסכם כאמור בחוק סדרי השלטון והמשפט, וסיומה ביום עリכת משאל העם לפי החוק האמור";
- (ב) בסעיף קטן (ב) – לא תיקרא;
- (1) פסקה (1) – לא תיקרא;
- (2) בפסקה (2), במקומות "בין מתמודדים בבחירה" יקרוו "בין המבקשים לפרסום מסר פרסומי של תעומלה לקרה משאל העם";
- (3) בפסקה (3), במקומות "למתמודד אחד בבחירה" יקרוו "לכל המבקשים לפרסום מסר פרסומי بعد כל אחת מהעמדות שבמשאל העם", במקומות "השיעור במפורט להלן" יקרוו "30 אחוזים" ובמקומות פסקאות משנה (א) עד (ג) יקרוו "היה לשוק" הפרטם ספק מהי העמדה במסר פרסומי מסוים, ונפה לישוב ראש ועדת הבחירה המרכזית שייכריע בדבר, וראשי היישוב ראש לדרוש מהמבקש לפרסום את המסר הפרטם כל מידע בעניין";
- (4) בפסקה (4), במקומות "מתמודד בבחירה" יקרוו "גוף או אדם המבקש לפרסום מסר פרסומי של תעומלה לקרה משאל העם";
- (5) בסעיף קטן (ג), פסקאות (3) ו-(4) – לא יקרוו;
- (ד) סעיף קטן (ה) – לא יקרו;
- (8) בסעיף 13, במקומות "תעומלת בבחירה מטעם מפלגה או רשות מועמדים אחת או לגופה" יקרוו "תעומלה לקרה משאל העם מטעם גוף או אדם" ובמקומות "של תעומלת בבחירה מטעם מפלגה או רשות מועמדים אחרות או לגופה" יקרוו "תעומלה לחה" העם מטעם גוף או אדם אחר";
- (9) סעיפים 16, 16ב ו-16ג, יחולו, לעניין הודעות ושידוריים מטעם יוושב ראש ועדת הבחירה המרכזית, בתקופה שלפני מועד עリכת משאל העם לפי חוק סדרי השלטון והמשפט, בשינויים המחויבים;

- (א) בהגדירה "סקר בחירות", במקום הסיפה החל במילים "בוחרים בחירות" יקראו "בוחרים במשאל העם או נושאים הקשורים במישרין למשאל העם";
- (ב) בהגדירה "'מתמודד בחירות', 'תקופת בחירות'", המילים "מתמודד בחירות" – לא יקראו, ובמקום "כהגדורתם" יקראו "כהגדורתה".
- (ב) בלי לגרוע מכלליות האמור בסעיף קטן (א), לעניין הוראות עונשין וצווים, הקבועות בסעיפים 17, 17א, 17ב ו-17ג לחוק התעモלה, דין משאל העם כדיין הבחירות לבנט בשינויים המחויבים בשינויים אלה בהוראות המפורשות להלן בחוק התעמולה:

(1) בסעיף 17ב(א), אחרי "נוגע בדבר – יקראו לרבות", במקום "בעדרה" יקראו "מטעה" ובמקום הסיפה החל במילים "או בא כוח" יקראו "אם הייתה התעמולה מטעם סיעה".

(2) בסעיף 17ג(א), במקום "רשימת מועמדים, או מועמד בחירות מיוחדות לראש רשות מקומית" יקראו "גוף או אדם שקיים תעמולה לקרהת משאל העם", ובסופו יקראו "לשם הפעלת סמכותו האמורה בראשי יושב ראש ועדת הבחירות לדירוש ממי שהרפיס חומר שיש בו תעמולה לקרהת משאל העם פרטיים בדבר מזמין ההדפסה והחומר שנמסר למזמין".

(ג) חל יום משאל העם ביום הבחירות לבנט כאמור בסעיף 5 –

(1) הוראות חוק התעמולה, למעט סעיף 5 שבו, יהולו על כל תעמולה הנушית בידי מפלגה המתמודדת בחירות, סיעה או רשימת מועמדים, מטעמן או למעןן, בין אם עסקה התעמולה בחירות לבנט ובין אם עסקה במשאל העם;

(2) הוראות חוק התעמולה, בשינויים האמורים בסעיפים קטנים (א) ו-(ב), יהולו על תעמולה לקרהת משאל העם, הנушית בידי אדם או גוף שאינו מנוי בפסקה (1), ובכלל שאין בה משום תעמולה למען מפלגה או רשימת מועמדים מסוימת או למען מועמד מסוים;

(3) סמכויות יושב ראש ועדת הבחירות המרכזיות לפי הוראות סעיף 17ג לחוק התעמולה, בשינויים האמורים בסעיף קטן (ב), יהולו גם בקשר לתעמולה בחירות.

<p>העתורר ספק בקשר להחלת הוראות חוק הבחירה או הוראות חוק התעמוללה לעניין משאל העם, יכريع בדבר יוושב ראש ועדת הבחירה המרכזית, ביוזמתו או על פי בקשה של חבר ועדת הבחירה המרכזית.</p> <p>לענין סעיף (4) לחוק שירות המדינה (סיגוג פעילות מפלגתית ומגビית בספרים), התשי"ט-1959<sup>6</sup>, יראו את משאל העם לפי חוק זה באילו היה בחירות לבנטה.</p> <p>לענין פסקאות (1) ו-(3) להגדירה "עבירה בחירות" שבסעיף 52(ב)(2) לחוק העונשין, התשל"ז-1977<sup>7</sup>, יראו עבירה בחירות גם עבירה לפי חוק הבחירה או עבירה לפי חוק התעמוללה, כפי שהוחולו לעניין משאל העם לפי חוק זה.</p> <p>לענין חוק מיסוי תשומות בתקופת בחירות, התשנ"ו-1996<sup>8</sup>, יראו את משאל העם לפי חוק זה באילו היה בחירות לבנטה.</p> <p>הוראות בוחרים סעיף 18 לחוק מימון מפלגות, התשל"ג-1973<sup>9</sup>, לעניין הסעת בוחרים לשם הצבעה בבחירה לבנטה יחולו על הסעת בוחרים לשם הצבעה במושא העם, בשינויים המחויבים.</p>	<p>.11. סמכות יוושב ראש ועדת הבחירה המרכזית</p> <p>.12. החלת הוראות חוק שירות המדינה (סיגוג פעילות מפלגתית ומגビית בספרים)</p> <p>.13. עבירה בחירות לעניין מסר על-תנאי</p> <p>.14. החלת הוראות חוק מיסוי תשומות בתקופת בחירות</p> <p>.15. הסעות בוחרים</p> <p>.16. ביצוע</p>
<p><b>פרק ד': ביצוע</b></p> <p>שר הפנים ממונה על ביצועו של חוק זה".</p>	

אליהו ישי  
שר הפנים

בניימין נתניהו  
ראש הממשלה

ראובן ריבליין  
יוושב ראש הכנסת

שמעון פרס  
נשיא המדינה